

poesia dal mondo



Poesiadalmondo nasce all'interno dell'Associazione Ishtar – donne italiane e migranti – e vuole essere un'esperienza di scrittura poetica nella differenza delle culture e delle lingue per portare alla luce il comune e contemporaneamente il diverso sentire.

Crede primario il compito di curare la lingua e di stare sulla soglia fra il dire e il sentire dove avvengono i processi di conoscenza e di codificazione.

È importante aprire a uno spazio di non-comprensione e di solo avvicinamento al significato perché la sfera della estraneità è ricca di incontri.

**Per informazioni o desiderio di partecipare telefonare a
Casa di Ramia 045 8032573 o al numero 347 8459861**

Casa di Ramia ha dato origine ad un gruppo che promuove, sostiene e stimola le donne straniere che trovano nella scrittura poetica una valida via di espressione.

Autrici dalla Germania, dal Marocco, dal Brasile, dalla Bulgaria ma anche un poeta dalla Serbia, confluiscano, con le loro specificità stilistiche assieme ad alcune poete italiane, in un laboratorio assai appassionante.

Far emergere dal fondo di un cassetto i propri scritti è per tutti un salto che provoca una sorta di vertigine. C'è bisogno di un ambiente dove ascolto, fiducia e sospensione dal giudizio siano elementi nutritivi.

Nella traduzione dei testi scritti in tedesco, arabo, portoghese, bulgaro o, in alcuni casi solo la messa in ordine dei testi scritti già da subito in italiano, si crea uno scambio molto intimo tra le poete italiane e le poete migranti.

È un arricchimento reciproco "*qui e ora*" in Italia, nel luogo della migrazione, dell'esilio. Si tratta di scritture che parlano di sé, in una relazione con la parola che a volte è anche terapeutica e liberatoria ma non per questo meno preziosa.

Sì, in questo gruppo ci si scambiano ricchi doni che... non costano nulla.